

GhYfbVYf['Ui Z'NUW_.') \$\$\$'9i fc 'ZØf
]bbcj Uh]j Y'Dfc ^Y_hY']a 'K YhhVYk Yfv

GhYfbVYf[Yf'Ni _i bZhgUi ggWxi gg'N57? 'Yf\À'h') \$\$\$'9i fc
VY]a 'K YhhVYk Yfv' a UWXYb°&\$&('b'6Yf'j'ZØf'gY]b
9b[U[Ya Ybh]a ``ÀbX`j]WXYb'FUi a "

9]b'Ui ZFY[YbXYf'HU['j'b'6Yf'j'ZØf'X]Y'A]h[`]YXYf'XYg'GhYfbVYf[Yf
Ni _i bZhgUi ggWxi ggYg'N57?. '5'g'ž `]U'A cf]hn'i bX'žUbU'6c\`bY'Ua
8]YbghU['X]Y'GhUXh'YffY]W hYbž'k Uf'X]Y'5i ZFY[i b['fY]ZVUF''G]Y
\UhhYb'g]W 'U'g'F YdfÀgYbhUbhYb'XYg'5i ggWxi ggYg'Ui ZXYb'K Y[
[Ya UW hž'i a 'Ub'XYf'DfY]gj Yf'Y]\i b['XYg'K YhhVYk YfvG
a UWXYb°&\$&('hY]'ni bY\`a Ybž'Y]bYa 'k]W h[Yb'9j Ybhž'XUg'XUg
9b[U[Ya Ybh]b ``ÀbX`j]WXYb'CghXYi hgW`UbX'k ØfX][h"

8Yf'K YhhVYk Yfvž'j]h]Yfh]j cb'7UfghYb'GWbY]XYfž'XYa
6YUi ZhfU[hYb'XYf'6i bXYgfY[]Yfi b['ZØf'C ghXYi hgW`UbXž'gck]Y
XYf'8Yi hgWXYb'Gh]Zi b['ZØf'9b[U[Ya Ybh]i bX'9\`fYbUa hž'\Uh'X]Y
5i Z[UVYž'_fYUh]j Y'žYYb'i bX'ž]h]Uh]j Yb'ni 'Z]bXYbž'X]Y'XYb
Ni gUa a Yb\`U'h]b'XYb ``ÀbX`j]WXYb'F Y[]cbYb'ghÀf_Yb''ž'X]YgYa
ž\`f'\UhhYb'g]W 'a Y\`f'U'g', \$\$\$'J YfY]bY'i bX'C f[Ub]gUh]cbYb
VYk cfVYbž'XcW`bi f'X]Y'&\$) 'VYghYb'?cbnYdhY'k i fXYb
Ui g[YnY]WbYh' 'i bX'N57? '[Y\`ØfhY'XUni "

N57? 'ØVYfnYi [h'a]h']bbcj Uh]j Yb'Dfc ^Y_hYb

8]Y'J YfUbghU'hi b[ž'X]Y']a 'GhUX]cb'5b'XYf'5'hYb': ØfghYfY]
ghUhhZUbXž'ghY`hY'Y]b'VYXYi hYbXYg'9fY][b]g'XUfž'XYbb'Yg'k i fXYb
]bg[YgUa h'fi bX', '\$"\$\$\$'9i fc'DfY]g[Y'XYf'j YfhY]'h'N57?ž'XUg
a]h'Yfk Y]Y'i bhYf'XYa '8UW'XYg'7Uf'K]'XY!J YfY]bg'U[]Yfhž'k Uf
[YgdUbbhž'k]Y'j]Y''; Y'X'g]Y'VY_ca a Yb'k ØfXYb''', VYf'Y]bYb
a Ø[`]WXYb'6YhfU['j cb'&") \$\$\$'9i fc'cXYf'gc[Uf'%\$\$\$'9i fc'k i fXY

gdY_i`jYfhžXcW`XUg'9f[YVb]g:ØVYfhfUZ'U`Y'9fk Ufhi b[Yb"

A]h[fc»Yf': fYi XY`bU\`a Yb`ž`]U`A cf]hn'i bX`žU`6c\`bY`X]Y
B UW f]W h`Ybh[Y[Ybž`XUgg`g]Y`a]h) "\$\$\$`9i fc`Ui g[YnY]W`bYh
k i`fXYb" A]h'gcj]Y` ; Y`X`\UVYb`k]f`b]W`h[YfYW`bYh ž`Äi »YfhY
g]W`A cf]hn`VY[Y]ghYfh` 8 Ug`nY][h'i bgž`XUgg`k]f`a]h'i bgYfYb
Dfc`Y`_hYb`Ui Z`XYa`f]W`h[Yb`K Y[`g]bX`i bX`Yg`]gh`5bgdcfbž
XfUbn i V`Y]VYb" `8]YgY`K YfhgW`Ähni b[`]\fYf`6Ya Ø\i b[Yb`gdcfbh
X]Y`↑ b[Yb`GhYfbVYf[Yf`Ubž`\fY`5_hj]h`ÄhYb`k Y]hYf`Ui gni VUi Yb"

D`ÄbY`ZØf`X]Y`Ni`_i`bZh

8 Ug`DfY]g[Y`X`gc``j cf`U`Ya`]b`X]Y`D`Ubi b[`bYi Yf
J YfUbg hU`hi b[Yb`]b`GhYfbVYf[`Z]Y» Yb" žU`6c\`bY`Yf`Äi hYfhY.
K]f`XØfZYb`XUg; Y`X`bi hnYbž`i a`k Y]hYfY`J YfUbg hU`hi b[Yb`]b
GhYfbVYf[`Ui Z`X]Y`6Y]bY`ni`ghY`Yb" `5i »YfXYa`k c``Yb`k]f`XUj cb
Y]bYb` , VYfgYYW`cbhU]bYf`_Ui ZYbž`XYf`VY]`XYa` [Yd`UbhYb
Di a`dhfUW`_`]bhYf`XYf`Gdcfh\`U`Y`Ua` :]b`_Yb`_Ua` d`Ui Z[YghY`h
k YfXYb`gc`` `8 Yf`Di a`dhfUW`_]gh`Y]b`Ui ZfY[YbXYg`Dfc`Y`_hž`XUg
XYb`gdcfh]W`Yb`5_hj]h`ÄhYb`XYf`ž [YbX`]W`Yb`]b`XYf`GhUXh`X]YbYb
gc``i bX`Ui Z`XUg`g]W`X]Y` ; Ya`Y]bgW`UZh`ZfYi`h"

8]Y`D`ÄbY`ZØf`X]Y`Ni`_i`bZh]g]bX`j]Y`j YfgdfYW`YbX" BYVYb`XYa
Di a`dhfUW`_ []Vh`Yg`Ui W`Y]b`]bY!i d`j cb`J YfUbg hU`hi b[Ybž`XUg`X]Y
9]bgUhnVYfY]hgW`UZh`XYg`N57?!HYUa`g`nY][h" `8 Uni`nÄ`Yb`Y]b
`UhY]bUa`Yf]_Ub]gW`Yf`7c`W`hU]`UVYbXž`Y]b`CdYb!5]f!]?bc`ja
GYdhYa`VYf`gck]Y`Y]bY`[fc»Y`<U`ck YfYbdUfhmž`X]Y`[Ya`Y]bgUa
a]h`XYb`Dck YfZfUi Yb`GhYfbVYf[`cf[Ub]g]Yfh`k]fX" `5``X]YgY
÷h]Uh]j Yb`gc``Yb`XUni`VY]hfU[Ybž`X]Y`8cfZ[Ya`Y]bgW`UZh`ni
ghÄf`_Yb`i bX`a`Y`f`A`YbgW`Yb`]b`X]Y`5_hj]h`ÄhYb`Y]bni VYn]Y`Yb"

8 Yf`Ghc`n`i bX`X]Y` : fYi XY`XYf`N57?!A]h[`jYXYf`ØVYf`\fY
5i gnY]W`bi b[`nY][hž`k]Y`j]Y`g]Y`VYfY]hg`YffY]W`h`\UVYb`i bX
k Y`W`Y`[fc»Yb`HfÄi`a`Y`g]Y`ZØf`X]Y`Ni`_i`bZh`\Y[Yb" `A]h`XYa
j YfX]YbhYb`DfY]g[Y`X`ghY\`Yb`X]Y`HØfYb`ZØf`bYi`Y`≠XYb`i bX
9b[U[Ya`Ybh`k Y]h`c`ZYb"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh